

5



6

Nella chiesa di San Vincenzo ad Isola, il cui toponimo stesso ricorda i legami con la fronteggiante Isola Comacina, il capitolo eufemiano si trasferì dopo la distruzione del 1169. La facciata a capanna con archetti (7) è in sintonia con vasti resti murari evidenziati sui fianchi dai restauri. All'interno la lapide funebre (8) del grande vescovo comasco Agrippino (m. 617) vi è stata trasferita dall'Isola Comacina (con tappa intermedia all'Acquafredda), mentre dalla sepoltura traslata nel paese natale di Delebio proviene probabilmente l'epigrafe gemella oggi nell'abbazia di Piona. Per quanto molto ripreso e in parte ricostruito, l'interno (9) lascia intuire la spazialità medioevale. Un'abitazione dietro la chiesa ingloba resti architettonici della fase romanica del battistero plebano.



7



The San Vincenzo church of Isola, whose toponym reminds of the historical boundaries with the Comacina island, lodged the Sant'Eufemia chapter after the 1169 destruction of the island buildings. The capanna and little arches façade (7) looks like the wall portions emerged during restorations campaigns. Inside the great funeral stone (8) of famous bishop Agrippino (died in 617). It had been transferred by the Comacina Island with a previous stop at the Acquafredda abbey. From the moved sepulchre in the home village of Delebio the similar epigraph probably came. It is now in the Piona abbey. The interior, though transformed and partially reconstructed, still reveals the Medieval sense of space (9). In one house built behind the church there are remains of the Romanesque phase of the parish baptistery.



9



8

Informazioni:

Moltrasio, San Martino: abitualmente aperta; Parrocchia Moltrasio 031290123.  
 Moltrasio, Sant'Agata: abitualmente chiusa; Parrocchia Moltrasio 031290123.  
 Carate Urio, Santi Nazaro e Celso: abitualmente chiusa; Parrocchia Urio 3386799577.  
 Brienno, San Vittore: abitualmente chiusa; Parrocchia Urio 3386799577.  
 Isola, San Vincenzo: abitualmente aperta; Parrocchia Isola 034455143.

Informations:

Moltrasio, San Martino: daily opening; Parrocchia Moltrasio +39 031290123.  
 Moltrasio, Sant'Agata: closed. Ask for visits to: Parrocchia Moltrasio +39 031290123.  
 Carate Urio, Santi Nazaro e Celso: closed. Ask for visits to: Parrocchia Urio +39 3386799577.  
 Brienno, San Vittore: closed. Ask for visits to: Parrocchia Urio +39 3386799577.  
 Isola, San Vincenzo: daily opening; Parrocchia Isola +39 034455143.



"Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale:  
 l'Europa investe nelle zone rurali"  
 "PSR 2007-2013 - Direzione Generale Agricoltura"

## Itinerari Tematici Lariani



**Romanico sulla sponda  
 Lariana**  
*(primo di tre giorni)*

**Romanesque art and architecture  
 along the Como lake coast**  
*(first of three days tour)*




Associazione per la  
 Protezione del  
 Patrimonio Artistico  
 e Culturale Valle Intelvi








 Moltrasio, San Martino e Sant'Agata; Santi Nazaro e Celso, Carate Urio; San Vittore, Brienno; San Vincenzo, Isola.

Uno dei casi al mondo di più alta concentrazione di chiese romaniche.

Interessante già per la dedicazione a Martino (veneratissimo nei primi secoli soprattutto per l'amicizia con Ambrogio di Milano), la chiesa parrocchiale di Moltrasio, oggi codedicata a Sant'Agata, è frutto di una ricostruzione cinque-seicentesca (con parziale riuso dei materiali lapidei), ma conserva l'elegante campanile (1) romanico, probabilmente della seconda metà del XII secolo, con sequenze di archetti; curioso di fianco un ingresso neogotico ottocentesco. In frazione Vergonzano lungo l'antica via Regina, la chiesetta di Sant'Agata (altro culto antichissimo) è ancora leggibile (2) nella struttura esterna in pietra di Moltrasio a vista, con decorazione ad archetti e campanile con bifore sommitali.

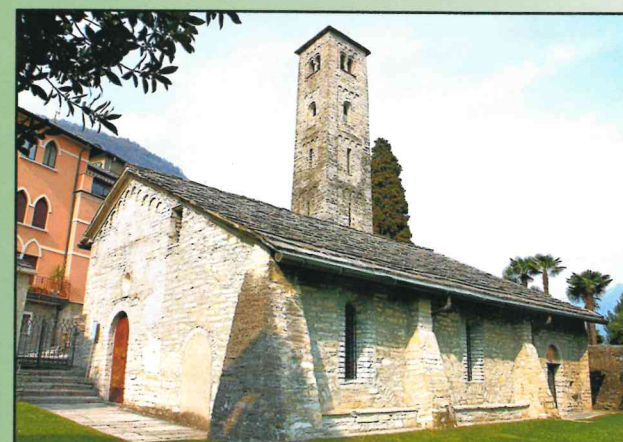
 Moltrasio, San Martino e Sant'Agata; Santi Nazaro e Celso, Carate Urio; San Vittore, Brienno; San Vincenzo, Isola.

One of the most area worldwide of Romanesque churches.

The parish church of Moltrasio is interesting for its dedication to Saint Martin, whose devotion originated in the first centuries of christianity because of his friendship with archbishop Ambrosius of Milan. The church was later co-dedicated to Saint Agatha and the building is now the result of a reconstruction of the XVIth-XVIIth century with the reuse of part of the ancient stone materials. It is still preserved the Romanesque bell tower (1), possibly built in the second half of the XIIth century, as suggested by the sequence of little arches. It is curious the Neogothic side entrance of the XIXth century. In the Vergonzano hamlet, along the ancient Via Regina, there is the little church of Sant'Agata (even a really ancient devotion). It has a Moltrasio stone covering of the exterior with presence of little arches (2) and bell tower with biphoras at the top.



1




2




3



4

 All'interno sulla parete destra è leggibile un frammento con Devoti (3), romanico di XII secolo vicino alla Sant'Agata di Ossuccio. Ennesimo segno di devozione ai Santi Nazaro e Celso, ai quali si sovrappose poi il culto di Santa Marta anche per la vicinanza calendariale delle feste (28 e 29 luglio), la chiesa di Carate Urio sorge su di uno sperone roccioso, oggi separato dal borgo dalla nuova Via Regina. Il campanile, di fine XII secolo, è la parte più leggibile dell'edificio romanico: notevole la decorazione del fregio a dentelli (4).

Isolata nei pressi della Regina, la chiesa di San Vittore vicino a Brienno (5-6) è una fondazione antichissima, forse del VI secolo, con ricostruzione tardo-ottoniana avvertibile nell'impianto generale e campanile protoromanico poi restaurato: in assoluto, uno degli esempi più importanti di architettura mediolariana.

 In the interior, on the right wall there is a fresco fragment of the XIIth century. It represents people praying (3) and it is close in style with the pictures of Sant'Agata church in Ossuccio. The parish church of Carate Urio (4) is dedicated to the Saints Nazarius and Celsus, very common devotion. It was later added that to Saint Martha favoured by the chronological closeness on the calendar (28th and 29th of July). It was built on a rocky spur, nowadays separated from the village by the Regina road.

The bell tower, dated back to the late XIIth century is the most remarkable part of the original Romanesque building. To be noticed the denticular decoration. More isolated, along the Via Regina there is the San Vittore church, in the nearby of Brienno (5-6). It has very ancient origin, maybe of the VIth century. It was rebuilt in the late Ottonian age as can be noticed by the whole structure and by the protoRomanesque bell tower, later restored. It is absolutely one of the most significant case of religious architecture in the middle part of the west coast of the Como Lake.